



Совет Безопасности

Distr.: General
7 November 2017
Russian
Original: English

**Италия, Соединенное Королевство Великобритании и
Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина,
Уругвай, Франция, Швеция и Япония: проект резолюции**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, касающиеся ситуации в Сомали, прежде всего на резолюции [1814 \(2008\)](#), [1816 \(2008\)](#), [1838 \(2008\)](#), [1844 \(2008\)](#), [1846 \(2008\)](#), [1851 \(2008\)](#), [1897 \(2009\)](#), [1918 \(2010\)](#), [1950 \(2010\)](#), [1976 \(2011\)](#), [2015 \(2011\)](#), [2020 \(2011\)](#), [2077 \(2012\)](#), [2125 \(2013\)](#), [2184 \(2014\)](#), [2246 \(2015\)](#) и [2316 \(2016\)](#), а также на заявления своего Председателя ([S/PRST/2010/16](#)) от 25 августа 2010 года и ([S/PRST/2012/24](#)) от 19 ноября 2012 года,

с удовлетворением отмечая представленный во исполнение просьбы, содержащейся в резолюции 2316 (2016), доклад Генерального секретаря ([S/2017/859](#)) об осуществлении указанной резолюции и о ситуации с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали,

вновь подтверждая свое уважение суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали, в том числе вытекающих из норм международного права суверенных прав Сомали на офшорные природные ресурсы, включая рыбные запасы,

отмечая, что благодаря совместным усилиям государств, регионов, организаций, морской индустрии, частного сектора, аналитических центров и гражданского общества по борьбе с пиратством начиная с 2011 года неуклонно уменьшается число пиратских нападений, а также число захватов судов, и *выражая обеспокоенность* по поводу недавних случаев пиратства, которые имели место в 2017 году, и той постоянной угрозы, которую возродившаяся проблема пиратства и вооруженного разбоя на море представляет для оперативной, безопасной и эффективной доставки гуманитарной помощи в Сомали и регион, для безопасности моряков и других лиц, для международного судоходства и безопасности морских торговых путей, а также для судов, выполняющих другие функции, в том числе рыбопромысловых судов, осуществляющих деятельность в соответствии с международным правом, *выражая признательность* военно-морским силам Китая и Индии за пресечение нападения на судно OS-35, китайским военнослужащим в составе операции за захват трех пиратов, а также военно-морскому соединению Китая и военно-морскому соединению Европейского союза (ЕВНАВФОР) за предотвращение нападения на судно "Al Heega" и *выражая признательность* далее странам, которые направили



свои боевые корабли в Аденский залив и к берегам Сомали, с тем чтобы удерживать пиратские сообщества от совершения актов пиратства,

поддерживая итоги Лондонской конференции по Сомали, состоявшейся 11 мая 2017 года, и приверженность федерального правительства и штатов — членов федерации Сомали наращиванию потенциала в части обеспечения безопасности на море,

вновь подтверждая далее, что международное право, воплощенное в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года («Конвенция»), закладывает правовую основу для деятельности в Мировом океане, в том числе для борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море,

признавая необходимость расследования действий и судебного преследования не только захваченных в море подозреваемых лиц, но и всех тех, кто занимается подстрекательством к совершению пиратских действий или преднамеренно способствует их совершению, в том числе ключевых фигур причастных к пиратству преступных сообществ, которые планируют, организуют и поддерживают такие нападения, незаконно финансируют их или извлекают из них выгоду, и *вновь выражая* обеспокоенность по поводу того, что подозреваемые в пиратстве лица освобождаются без судебного разбирательства, вновь заявляя, что неосуществление судебного преследования лиц, ответственных за совершение актов пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали, подрывает усилия по борьбе с пиратством,

приветствуя успешные судебные процессы по делам о пиратстве, состоявшиеся в Бельгии, Индии, на Маврикии и Сейшельских Островах за прошедший год, *отмечая* с беспокойством при этом, что нехватка возможностей для содействия заключению под стражу и судебному преследованию подозреваемых в пиратстве лиц после их ареста и пробелы в соответствующем национальном законодательстве по-прежнему препятствуют принятию более решительных международных мер в отношении пиратов у берегов Сомали, в результате чего пираты во многих случаях освобождаются без судебного разбирательства независимо от того, имеется ли достаточное количество доказательств для поддержки судебного преследования, и вновь напоминая, что в положениях Конвенции, касающихся пресечения пиратства, и в Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности морского судоходства, 1988 года («Конвенция БНА») предусмотрено, что участники определяют составы преступлений, устанавливают юрисдикцию и соглашаются принять передаваемых лиц, виновных или подозреваемых в захвате судна или осуществлении контроля над ним силой или угрозой силы или путем любой другой формы запугивания,

подчеркивая главную ответственность властей Сомали в деле борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали, принимая к сведению несколько полученных от властей Сомали просьб об оказании международной помощи для противодействия пиратству у берегов этой страны, включая письмо Постоянного представителя Постоянного представительства Сомали при Организации Объединенных Наций от 2 ноября 2017 года, в котором власти Сомали выражают признательность Совету Безопасности за оказанную им помощь, выражают готовность рассмотреть вопрос о взаимодействии с другими государствами и региональными организациями в целях борьбы с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали, обращаются к государствам-членам и международным организациям с просьбой оказать федеральному правительству Сомали поддержку в его усилиях по решению проблемы незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного про-

мысла в исключительной экономической зоне этой страны, а также просят продлить действие положений резолюции 2316 (2016) еще на 12 месяцев,

приветствуя участие федерального правительства Сомали и региональных партнеров в проходившем на Маврикии 5–7 июля 2017 года 20-м пленарном заседании Контактной группы по борьбе с пиратством у берегов Сомали (КГПБС), соорганизатором которого выступила Комиссия по Индийскому океану под председательством Республики Сейшельские Острова,

отмечая работу КГПБС и Целевой правоохранительной группы по содействию уголовному преследованию предполагаемых пиратов и намерение Рабочей группы по наращиванию регионального потенциала определить региональные приоритеты, меры по координации деятельности по наращиванию потенциала и соответствующие региональные обязанности,

с удовлетворением отмечая выделение финансовых средств Целевым фондом для поддержки инициатив государств, борющихся с пиратством у берегов Сомали («Целевой фонд»), для наращивания регионального потенциала по судебному преследованию подозреваемых пиратов и лишению свободы лиц, осужденных на основании применимых международных стандартов в области прав человека, *отмечая* с признательностью помощь, оказанную Программой противодействия преступности на море Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН), и будучи преисполнен решимости и далее прилагать усилия к тому, чтобы обеспечить привлечение пиратов к ответственности,

высоко оценивая усилия, прилагаемые в рамках операции ЕВНАВФОР «Аталанта», объединенной оперативно-тактической группы 151 Объединенных военно-морских сил, действия Африканского союза по борьбе с пиратством на территории Сомали и действия военно-морских сил Сообщества по вопросам развития стран юга Африки и других государств, действующих в индивидуальном качестве в сотрудничестве с властями Сомали и друг с другом, в целях подавления пиратства и защиты судов, проходящих транзитом через воды у берегов Сомали, и *приветствуя* Инициативу в области взаимного информирования и разрядки конфликтных ситуаций (ШЕЙД) и усилия отдельных стран, включая Индию, Исламскую Республику Иран, Китай, Республику Корея, Российскую Федерацию и Японию, которые направили в этот регион военно-морские группы по борьбе с пиратством,

отмечая усилия государств флага по принятию мер, позволяющих судам, плавающим под их флагом и проходящим через район высокого риска (РВР), принимать на борт подразделения охраны и вооруженных сотрудников частных охранных предприятий (ЧОП) и разрешающих заключать договоры фрахтования на условиях, предусматривающих применение таких мер, настоятельно рекомендуя при этом государствам регулировать такую деятельность в соответствии с применимыми нормами международного права,

приветствуя и поощряя усилия по наращиванию потенциала, прилагаемые в этом регионе на средства Международной морской организации (ИМО) в рамках Джибутийского кодекса поведения и в рамках Целевого фонда, а также действия Европейского союза в рамках миссии ЕС по созданию регионального морского потенциала в Сомали («ЕВКАП-Сомали»), которая оказывает помощь федеральному правительству Сомали в укреплении ее потенциала в части обеспечения безопасности на море, с тем чтобы оно могло более эффективно обеспечивать соблюдение норм морского права, и *признавая* необходимость обеспечения всестороннего сотрудничества и координации усилий всех причастных к этой деятельности международных и региональных организаций,

поддерживая деятельность по формированию береговой охраны на федеральном уровне и береговых полицейских сил на уровне штатов — членов федерации, *с признательностью отмечая* усилия, прилагаемые ИМО и судоходными компаниями для разработки и обновления руководящих принципов, наилучших методов управления и рекомендаций с целью помочь экипажам судов предотвращать и пресекать пиратские нападения у берегов Сомали, в том числе в Аденском заливе и в соответствующих частях Индийского океана, которые все еще относятся к Району высокого риска, и *высоко оценивая* работу, проводимую ИМО и КГПБС в этой связи, *отмечая* усилия Международной организации по стандартизации, которая разработала стандарты подготовки кадров и сертификации частных компаний по обеспечению безопасности на море, предоставляющих на коммерческой основе вооруженных охранников для судов, проходящих через районы высокого риска, а также с удовлетворением отмечая далее усилия миссии Европейского союза «ЕВКАП-Сомали», которая занимается вопросами наращивания потенциала Сомали по обеспечению безопасности на море,

подчеркивая важность дальнейшего расширения деятельности по сбору, обеспечению сохранности и передаче компетентным властям доказательств совершения актов пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали и *отмечая с удовлетворением* текущую работу ИМО, Интерпола и объединений судоходных компаний по подготовке руководства для моряков по обеспечению сохранности мест совершения преступления после актов пиратства, а также *отмечая* важность предоставления морякам возможности давать показания в ходе уголовного производства для судебного преследования за совершение актов пиратства,

признавая далее, что пиратские сообщества по-прежнему прибегают к похищению людей и захвату заложников с целью получения средств для закупки оружия, вербовки в свои ряды новых членов и продолжения своей деятельности, тем самым угрожая безопасности гражданских лиц и создавая препятствия для осуществления торговли, и *приветствуя* международные усилия по координации деятельности следователей и обвинителей, в том числе через Целевую правоохранительную группу, и сбору информации и обмену информацией для пресечения пиратской деятельности, примером чего является Глобальная база данных Интерпола по морскому пиратству, *положительно оценивая* создание 1 июля 2017 года Регионального центра оперативной координации на Сейшельских Островах (РЦОК), который будет функционировать параллельно с его родственным центром, и *с удовлетворением отмечая* создание Регионального центра синтеза морской информации (РЦСМИ) на Мадагаскаре, включая составление Плана обеспечения готовности к судебному преследованию за акты пиратства, который под эгидой УНП ООН и в партнерстве с ЕВНАВФОР будет способствовать дальнейшему наращиванию в регионе потенциала в части судебного преследования пиратов,

вновь подтверждая международное осуждение актов похищения людей и захвата заложников, в том числе преступлений, подпадающих под действие положений Международной конвенции о борьбе с захватом заложников, *решительно осуждая* сохраняющуюся практику захвата заложников пиратами, действующими у берегов Сомали, выражая серьезную обеспокоенность по поводу бесчеловечных условий, в которых содержатся захваченные заложники, *признавая* негативные последствия этого для членов их семей, *призывая* к немедленному освобождению всех остающихся заложников и *отмечая* важность сотрудничества между государствами-членами в решении проблемы захвата заложников и обеспечении судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц за захват заложников,

высоко оценивая усилия Кении, Маврикия, Танзании и Сейшельских Островов, направленные на обеспечение судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц в своих национальных судах, и *отмечая* с признательностью помощь, оказываемую по линии Программы противодействия преступности на море УНП ООН, Целевого фонда и других международных организаций и доноров в координации с КГПБС в поддержку усилий Кении, Маврикия, Сейшельских Островов, Танзании, Сомали и других государств региона по обеспечению судебного преследования пиратов, включая лиц на суше, которые оказывают им содействие или финансируют их, или же лишению их свободы в третьем государстве после судебного преследования в других странах согласно применимым международным стандартам в области прав человека, и *особо отмечая* необходимость того, чтобы государства и международные организации продолжали наращивать международные усилия в этом направлении,

с удовлетворением отмечая готовность федерального правительства и штатов — членов федерации Сомали сотрудничать друг с другом и с государствами, в которых осуществляется судебное преследование подозреваемых в пиратстве лиц, в целях обеспечения возможности для репатриации осужденных пиратов в Сомали на основе приемлемых процедур передачи заключенных, в соответствии с применимыми нормами международного права, включая международные стандарты в области прав человека, и *принимая во внимание* возвращение из тюрем Сейшельских Островов в Сомали осужденных лиц, которые хотели бы отбывать сроки заключения в Сомали и отвечают предъявляемым для этого требованиям,

с удовлетворением отмечая работу Координационного комитета по вопросам морской безопасности (ККМБ) как центрального механизма для наращивания потенциала, мобилизации и предоставления поддержки, как было подчеркнуто на Лондонской конференции по Сомали в мае 2017 года, и *призывая* сомалийские национальные и региональные административные органы брать на себя больше ответственности за осуществление инициатив по противодействию пиратству,

выражая серьезную озабоченность в связи с сообщениями о незаконном, несообщаемом и нерегулируемом рыбном промысле в исключительной экономической зоне (ИЭЗ) Сомали и *отмечая* наличие сложной взаимосвязи между таким промыслом и пиратством, *признавая*, что незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел означает для Сомали потерю доходов, исчисляемую миллионами долларов США ежегодно и что он может способствовать дестабилизации ситуации в прибрежных общинах,

отмечая присоединение Сомали к Соглашению ФАО о мерах государства порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла, *высоко оценивая* осуществляемые при поддержке ФАО и УНП ООН проекты, направленные на укрепление потенциала Сомали в области борьбы с такой деятельностью, и *подчеркивая* необходимость для государств и международных организаций и дальше наращивать поддержку федерального правительства Сомали, по его просьбе, в деле укрепления его потенциала в области борьбы с такой деятельностью,

признавая текущие усилия федерального правительства Сомали по формированию правового режима выдачи рыболовных лицензий, *с удовлетворением отмечая*, что осуществление совместно с ФАО компонента финансируемой ЕС Программы по укреплению региональной безопасности на море (ССАР) направлено на содействие обеспечению надлежащего и прозрачного лицензируемого и регулируемого рыболовства с государствами региона, и *рекомендуя*

продолжать усилия в этой области при поддержке со стороны международного сообщества,

ссылаясь на доклады Генерального секретаря, в которых показана вся серьезность проблемы пиратства и морского разбоя у берегов Сомали и предлагаются полезные руководящие принципы в отношении расследования деятельности пиратов и привлечения их к судебной ответственности, в том числе в отношении специальных судов по делам о пиратстве,

высоко оценивая усилия Партнерства по оказанию поддержки заложникам (ПОПЗ), обеспечившие освобождение 26 моряков в 2016 году, но *будучи по-прежнему обеспокоен* тем, что восемь иранских моряков с судна “Siraj” все еще находятся в заложниках на территории Сомали в ужасающих условиях, *с удовлетворением отмечая* работу Международной сети по обеспечению благополучия моряков и оказанию им помощи (ИСВАН) и Программы гуманитарного реагирования на проблему морского пиратства (ПГРМП) в части оказания помощи в преодолении посттравматических последствий и финансовой поддержки жертвам пиратства и их семьям, а также Фонда помощи семьям лиц, пострадавших от пиратства, при КГПБС, который предоставляет денежные средства лицам, пережившим акты пиратства, и их семьям в целях оказания разнообразной поддержки во время нахождения таких лиц в заложниках и после их освобождения, и признавая необходимость дальнейшей поддержки таких инициатив и внесения взносов в фонды,

отмечая прогресс, достигнутый КГПБС и УНП ООН в деле использования механизмов информирования общественности в целях повышения осведомленности об угрозах, связанных с пиратством, и освещения передовых практических методов искоренения этого преступного явления,

отмечая усилия УНП ООН и ПРООН и средства, выделенные Целевым фондом, Европейским союзом, Соединенным Королевством, Соединенными Штатами и другими донорами для укрепления регионального потенциала судебных и правоохранительных органов в части расследования действий, задержания и судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц и лишению свободы осужденных пиратов согласно применимым международным стандартам в области прав человека,

принимая во внимание Джибутийский кодекс поведения, касающийся пресечения пиратства и вооруженного разбоя против судов в западной части Индийского океана и в Аденском заливе, *отмечая* деятельность центров по обмену информацией в Йемене, Кении и Танзании и *отмечая* усилия подписавших Кодекс государств по разработке соответствующих нормативных и законодательных основ для борьбы с пиратством, укрепления их потенциала в области патрулирования в водах региона, перехвата подозрительных судов и судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц,

подчеркивая, что мир и стабильность в Сомали, укрепление государственных институтов, экономическое и социальное развитие и уважение прав человека и верховенство права необходимы в целях создания условий для полного искоренения пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали, и *подчеркивая* далее, что долгосрочная безопасность в Сомали основывается на эффективном формировании сомалийскими властями сомалийской береговой охраны и подразделений морской полиции, Сомалийской национальной армии и Сомалийских полицейских сил,

приветствуя Падангское коммюнике и Декларацию о морском сотрудничестве, которые были приняты Ассоциацией стран Индоокеанского кольца (АСИК) на 15-м заседании ее Совета министров и содержат призыв к членам

поддерживать и укреплять сотрудничество в решении морских проблем, включая пиратство и незаконный оборот наркотиков,

признавая, что сохраняющаяся нестабильность в Сомали и акты пиратства и вооруженного разбоя на море у ее берегов неразрывно связаны между собой, и подчеркивая необходимость принятия международным сообществом дальнейших всесторонних мер для пресечения пиратства и вооруженного разбоя на море и устранения коренных причин этого явления,

определяя, что акты пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали, а также деятельность пиратских групп в Сомали являются одним из важных факторов, усугубляющих ситуацию в Сомали, которая по-прежнему представляет собой угрозу международному миру и безопасности в этом регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *вновь заявляет*, что он осуждает и порицает все акты пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали;

2. *отмечая* улучшения в Сомали, *признает*, что пиратство усугубляет нестабильность в Сомали вследствие появления больших сумм незаконных денежных средств, что подпитывает рост преступности, коррупции и терроризма;

3. *подчеркивает* необходимость принятия международным сообществом всеобъемлющих мер для предотвращения и пресечения пиратства и устранения его коренных причин;

4. *особо отмечает* главную ответственность властей Сомали за борьбу с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали, *приветствует* проект закона о береговой охране, который власти Сомали, опираясь на поддержку в рамках операции «Аталанта» военно-морского соединения Европейского союза (ЕВНАВФОР) и миссии «ЕВКАП-Сомали», представили Совету министров для утверждения парламентом, и *настоятельно призывает* власти Сомали продолжать работу с целью принять без дальнейшего отлагательства всеобъемлющий свод законов о борьбе с пиратством и по морскому праву и создать силы безопасности с четко очерченными функциями и юрисдикцией для обеспечения соблюдения этих законов и продолжать укреплять, при необходимости опираясь на международную поддержку, потенциал судов Сомали в части расследования действий и судебному преследованию лиц, ответственных за акты пиратства и вооруженного разбоя, в том числе ключевых фигур причастных к пиратству преступных сообществ, которые планируют, организуют и поддерживают такие нападения, незаконно финансируют их или извлекают из них выгоду;

5. *признает* необходимость дальнейшего расследования деятельности и судебного преследования лиц, которые планируют и организуют пиратские нападения у берегов Сомали, незаконно финансируют их или извлекают из них выгоду, в том числе ключевых фигур причастных к пиратству преступных сообществ, *настоятельно призывает* государства к тому, чтобы они, действуя совместно с соответствующими международными организациями, приняли законы для содействия судебному преследованию лиц, подозреваемых в пиратстве у берегов Сомали;

6. *призывает* власти Сомали пресекать действия пиратов — а после пресечения обеспечить механизмы для безопасного возвращения имущества, захваченного пиратами, расследовать их деятельность и преследовать их в су-

дебном порядке — и патрулировать воды у берегов Сомали в целях предотвращения и пресечения актов пиратства и вооруженного разбоя на море;

7. *призывает* власти Сомали прилагать все усилия для предания суду лиц, которые используют сомалийскую территорию для планирования, поддержки или осуществления преступных актов пиратства и вооруженного разбоя на море, призывает государства-члены оказывать Сомали, по просьбе властей Сомали и с уведомлением Генерального секретаря, помощь в наращивании морского потенциала Сомали, в том числе потенциала региональных органов власти, и подчеркивает, что любые меры, принимаемые согласно настоящему пункту, должны соответствовать применимому международному праву, в частности международным стандартам в области прав человека;

8. *призывает* государства сотрудничать, сообразно обстоятельствам, и в решении проблемы захвата заложников и в деле обеспечения судебного преследования подозреваемых в пиратстве лиц за захват заложников;

9. *призывает* незамедлительно и без каких-либо условий освободить всех моряков, удерживаемых в заложниках сомалийскими пиратами, и призывает далее власти Сомали и все соответствующие заинтересованные стороны удвоить свои усилия по обеспечению их безопасного и незамедлительного освобождения;

10. *приветствует* инициативу властей Сейшельских Островов по созданию суда по делам о пиратстве и преступлениях на море и *приветствует* далее успешное судебное разбирательство дел о пиратстве этим органом;

11. *признает* необходимость того, чтобы государства, международные и региональные организации и другие соответствующие партнеры обменивались доказательствами и информацией в рамках борьбы с пиратством в целях обеспечения эффективного судебного преследования подозреваемых и лишения свободы осужденных пиратов, а также ареста и предания суду ключевых фигур причастных к пиратству преступных сообществ, которые планируют, организуют и поддерживают пиратские действия, незаконно финансируют их или извлекают из них выгоду, сохраняет в поле зрения возможность применения целевых санкций в отношении физических или юридических лиц, которые планируют, организуют и поддерживают пиратские действия, незаконно финансируют их и извлекают из них выгоду, если на них распространяются критерии включения в перечень, сформулированные в пункте 43 резолюции 2093 (2013), и *призывает* все государства всесторонне сотрудничать с Группой контроля по Сомали и Эритрее, в том числе в сфере обмена информацией относительно возможных нарушений оружейного эмбарго или запрета на торговлю древесным углем;

12. *вновь призывает* государства и региональные организации, которые в состоянии делать это, участвовать в борьбе с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали, и в частности, действуя согласно настоящей резолюции и международному праву, направлять в регион военные корабли, вооружения и военную авиацию, обеспечивать базы и материально-техническое снабжение сил по борьбе с пиратством, а также конфисковывать и уничтожать катера, суда, вооружения и другие соответствующие средства, которые используются для совершения пиратских действий и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали или в отношении которых имеются достаточные основания полагать, что они используются для этой цели;

13. *подчеркивает* важность координации усилий государств и международных организаций по сдерживанию актов пиратства и вооруженного разбоя на море у берегов Сомали, высоко оценивает работу КГПБС по содействию та-

кой координации в сотрудничестве с ИМО, государствами флага и властями Сомали и настоятельно призывает и впредь поддерживать эти усилия;

14. *призывает* государства-члены продолжать сотрудничать с властями Сомали в борьбе с пиратством и вооруженным разбоем на море, отмечает главную роль властей Сомали в борьбе с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали и *постановляет* продлить на очередной период в 12 месяцев с даты принятия настоящей резолюции действие разрешений, сформулированных в пункте 14 резолюции [2316 \(2016\)](#), для государств и региональных организаций, сотрудничающих с властями Сомали в борьбе с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали, в отношении которых власти Сомали направили заблаговременное уведомление Генеральному секретарю;

15. *подтверждает*, что разрешения, действие которых продлено настоящей резолюцией, применяются лишь в отношении ситуации в Сомали и не затрагивают права, обязательства или обязанности государств-членов по международному праву, в том числе любые права или обязательства по Конвенции, применительно к любой другой ситуации, и подчеркивает, в частности, что настоящая резолюция не должна рассматриваться как устанавливающая нормы международного обычного права; и подтверждает далее, что действие таких разрешений было продлено в ответ на письмо от 2 ноября 2017 года, содержащее соответствующую просьбу властей Сомали;

16. *постановляет*, что оружейное эмбарго в отношении Сомали, введенное пунктом 5 резолюции 733 (1992), получившее дальнейшее развитие в пунктах 1 и 2 резолюции [1425 \(2002\)](#) и измененное пунктами 33–38 резолюции [2093 \(2013\)](#), не распространяется на оружие и военную технику, а также на обеспечение технической подготовки и оказание помощи, предназначенных для использования исключительно государствами-членами, международными, региональными и субрегиональными организациями, которые принимают меры в соответствии с пунктом 14 выше;

17. *просит* сотрудничающие государства принимать надлежащие меры для обеспечения того, чтобы деятельность, осуществляемая ими в соответствии с разрешениями, предусмотренными в пункте 14, на практике не приводила к отказу в праве мирного прохода судам какого-либо третьего государства или ущемлению такого права;

18. *призывает* все государства, и в частности государства флага и порта и прибрежные государства, государства гражданства потерпевших и лиц, виновных в пиратстве и вооруженном разбое, и другие государства, обладающие соответствующей юрисдикцией по международному праву и национальному законодательству, к тому, чтобы они, действуя в соответствии с применимыми нормами международного права, в том числе международными стандартами в области прав человека, сотрудничали в вопросах установления юрисдикции и в расследовании действий и судебном преследовании всех лиц, ответственных за акты пиратства и вооруженного разбоя у берегов Сомали, в том числе ключевых фигур причастных к пиратству преступных сообществ, которые планируют, организуют и поддерживают такие нападения, незаконно финансируют их или извлекают из них выгоду, обеспечивали, чтобы все пираты, переданные судебным властям, предавались суду, и оказывали помощь, в том числе путем обеспечения организационно-технической поддержки лиц под их юрисдикцией и контролем, таких как потерпевшие, свидетели и лица, задержанные в результате операций, проведенных на основании настоящей резолюции;

19. *призывает* все государства предусмотреть в своем внутреннем законодательстве уголовную ответственность за пиратство и положительно рас-

смотреть возможность судебного преследования задержанных у берегов Сомали лиц, подозреваемых в пиратстве, лиц на суше, которые оказывают содействие в осуществлении актов пиратства и финансируют их, а в случае осуждения таких лиц — лишения их свободы согласно применимым нормам международного права, включая международные стандарты в области прав человека, и постановляет продолжить рассмотрение этих вопросов, в том числе, при необходимости, вопроса о создании специальных судов по делам о пиратстве в Сомали при широком международном участии и/или поддержке, как это предусмотрено в резолюции 2015 (2011), и призывает КГПБС продолжать обсуждение этих вопросов;

20. *с удовлетворением отмечает* в этой связи тот факт, что в рамках Программы противодействия преступности на море УНП ООН продолжается работа с властями Сомали и соседних государств в целях обеспечения судебного преследования лиц, подозреваемых в пиратстве, и лишения свободы лиц, осужденных в соответствии с международным правом, включая международные стандарты в области прав человека;

21. *рекомендует* федеральному правительству Сомали присоединиться к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности в рамках своих усилий, направленных на борьбу с отмыванием денег и структурами финансовой поддержки, на которые опираются пиратские сообщества;

22. *настоятельно призывает* все государства принять надлежащие меры в рамках своего действующего национального законодательства с целью обеспечить пресечение незаконного финансирования актов пиратства и легализации полученных в результате их осуществления доходов;

23. *настоятельно призывает* государства к тому, чтобы они, действуя в сотрудничестве с Интерполом и Европолом, продолжали расследование деятельности международных преступных сообществ, причастных к пиратству у берегов Сомали, в том числе деятельности лиц, ответственных за незаконное финансирование и оказание содействия;

24. *настоятельно призывает* все государства обеспечить, чтобы в рамках деятельности по борьбе с пиратством, особенно деятельности на суше, учитывалась потребность в защите женщин и детей от эксплуатации, в том числе сексуальной эксплуатации;

25. *настоятельно призывает* все государства предоставлять по соответствующим каналам информацию Интерполу для ее использования в глобальной базе данных о пиратстве;

26. *высоко оценивает* роль Целевого фонда и Джибутийского кодекса поведения, деятельность по применению которого финансируется ИМО, и настоятельно призывает как государственные, так и негосударственные субъекты, которых затрагивает проблема пиратства, прежде всего международные судоходные компании, вносить взносы на соответствующие нужды;

27. *настоятельно призывает* государства — участники Конвенции и Конвенции БНА в полной мере выполнять свои соответствующие обязательства по этим конвенциям и международному обычному праву и сотрудничать с УНП ООН, ИМО и другими государствами и международными организациями в деле наращивания судебного потенциала для успешного судебного преследования лиц, подозреваемых в пиратстве и вооруженном разбое на море у берегов Сомали;

28. *принимает к сведению* рекомендации и руководящие принципы ИМО по предупреждению и пресечению пиратства и вооруженного разбоя на море; и настоятельно призывает государства в сотрудничестве с судоходными и страховыми компаниями и ИМО продолжать разрабатывать и внедрять эффективные практические методы и рекомендации по порядку действий, позволяющих избежать опасности, уйти от преследования и защитить себя в случае нападения или во время прохождения через воды у берегов Сомали, и далее настоятельно призывает государства обеспечивать доступность соответственно своих граждан и судов для проведения судебной экспертизы в первом приемлемом порту захода непосредственно после акта или покушения на акт пиратства или вооруженного разбоя на море или после освобождения из плена;

29. *рекомендует* государствам флага и государствам порта продолжать изучать возможности принятия мер по обеспечению охраны и безопасности на борту судов, включая разработку, в соответствующих случаях, на основе проведения консультаций, в том числе по линии ИМО и ИСО, правил задействования на борту судов вооруженных сотрудников ЧОП для предупреждения и пресечения пиратства у берегов Сомали;

30. *предлагает* ИМО продолжать вносить свой вклад в предупреждение и пресечение пиратства и вооруженного разбоя против судов, действуя на основе координации, в частности, с УНП ООН, Всемирной продовольственной программой (ВПП), судоходными компаниями и всеми другими соответствующими сторонами, и отмечает роль ИМО в отношении задействования вооруженных сотрудников частных охранных предприятий на борту судов в районах высокого риска;

31. *отмечает* важность обеспечения безопасности доставки морским путем помощи ВПП и приветствует текущие усилия ВПП, усилия, прилагаемые в рамках операции ЕВНАВФОР «Аталанта», и усилия государств флага в отношении задействования на судах ВПП подразделений по охране судов;

32. *просит* государства и региональные организации, сотрудничающие с властями Сомали, предоставить Совету Безопасности и Генеральному секретарю в течение девяти месяцев информацию о ходе осуществления мер, принятых на основании разрешений, предусмотренных в пункте 14 выше, и просит далее все государства, которые вносят через КГПБС свой вклад в борьбу с пиратством у берегов Сомали, включая Сомали и другие государства региона, предоставить в эти же сроки информацию о своих усилиях по установлению юрисдикции и налаживанию сотрудничества в расследовании действий и судебном преследовании пиратов;

33. *просит* Генерального секретаря представить Совету Безопасности в течение 11 месяцев с даты принятия настоящей резолюции доклад об осуществлении настоящей резолюции и о ситуации с пиратством и вооруженным разбоем на море у берегов Сомали;

34. *выражает намерение* изучать ситуацию и рассматривать возможность, сообразно обстоятельствам, продления действия разрешений, предусмотренных в пункте 14 выше, на дополнительные периоды по просьбе властей Сомали;

35. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.